

Vartotojo vardas

Slaptažodis

Prisiminti:

Prisijungti

[Pamiršau](#) | [Registruotis](#)  
Registracija nemokama

Paieška:

Straipsniai

Surasti

## Aktualijos

### EFHR lemtingas laimėjimas – Vilniaus miesto apylinkės teismas leido įrašyti „W“ raidę pavardėje

2015.07.30, Europos žmogaus teisių fondas (EFHR)



Kiek įdomu:

1  2  3  4  5

Like [Sign Up](#) to see what your friends like.

Europos žmogaus teisių fondas (EFHR) džiaugiasi, kad šiandien Vilniaus m. apylinkės teisme pavyko laimėti svarbią bylą, keičiančią Lietuvos požiūrį į originalią asmenvardžių rašybą. Teismas leido, kad Lietuvos pilietės pavardėje būtų įrašyta „W“ raidė. Šia tema šiandien liepos 30 d. EFHR rengia spaudos konferenciją (Konferencijos vieta - BNS 14 val).



EFHR visada pabrėždavo, kad teisė į originalią asmenvardžių rašybą yra viena pagrindinių kiekvieno piliečio teisių, taip pat kaip ir teisė į privatą ir asmeninį gyvenimą. Teisė į privatą gyvenimą tai ne tik teisė į vardą, į pavardę, bet ir galimybė juos pakeisti, norint atgauti jų originaliąsias formas (taip pat raštu).

2014 kovo 15 d. Vilniaus miesto Civilinės metrikacijos skyrius (toliau – CMS) išdavė Pareiškėjams (ji Lietuvė, jis Belgijos pilietis) santuokos liudijimą, kuriame Pareiškėjai po santuokos įrašyta pavardė su „v“ raidė (Pauvels), o jos vyrui pavardė palikta originalo forma, t.y. su „w“ raide (Pauwels). Šių metų vasario mėn. Pareiškėjai su EFHR pagalba kreipėsi į Vilniaus miesto apylinkės teismą nesutikdami su CMS 2014 m. gruodžio mėn. atsisakymu pakeisti Pareiškėjai

## Infolex | informacija teisininkams

### Teisės aktai

Visi LR teisės aktai su pakeitimais

### Teismų praktika

Teismų nutartys, sprendimai, apžvalgos, konsultacijos

## Šiandien portale

### Naujienos

- [Renginiai](#)
- [Diskusijos](#)
- [Kas ką veikia](#)
- [Darbo birža](#)
- [Infolex formos](#)
- [WWW nuorodos](#)
- [Apie mus](#)
- [RSS](#)

## Teisės aktai

- [Kodeksai](#)
- [Populiariausi įstatymai](#)
- [Naujausi aktai](#)
- [Savivaldviu](#)

## Naujausios diskusijos

- 15:48 [darbo laikas](#) [Darbo teisė]
- 14:49 [Dėl savanoriškos praktikos](#) [Darbo teisė]
- 14:43 [Slaptas vaiko filmavimas](#) [Baudžiamoji teisė]
- 14:29 [skola](#) [Kiti klausimai]
- 12:24 [bendrasavininko sutramdymas](#) [Civilinė teisė]

## Naujausi darbo pasiūlymai

- [leško teisininko \(-ės\) Vilniuje](#)
- [leškomas viešųjų pirkimų ir viešojo bei privataus sektoriaus partnerystės praktikos grupės TEISININKAS](#)
- [Siūlo darbą biuro administratoriui \(-ei\)](#)
- [leško teisininko](#)
- [leško darbuotojų \(teisininkų\)](#)

[rodyti viską](#)



## Teisės dokumentai

## Teismų praktika

### Dažniausiai cituojamos bylos

### Populiariausios bylos

### Naujausios santraukos

## Susipažinkite

TEISĖS  
MOKYMO  
CENTRAS



ADVOKATŲ  
KONTOROS

ANTSTOLIŲ  
KONTOROS

NOTARŲ  
BIURAI

POLICIJOS  
KOMISARIATAI

TEISMAI

įrašą. Skunde, EFHR pateikti, argumentai pabrėžia, kad neteisėtas ir nepagrįstas atsisakymas leisti Pareiškėjai įregistruoti sutuoktinio pavardę originalia forma pažeidžia Pareiškėjos ir jos šeimos teisę į privatų gyvenimą, teisę puoselėti savo kultūrą, kalbą, religiją, o taip pat juos diskriminuoja, sukelia rimtų administracinių, profesinių ir asmeninių nepatogumų.

Vilniaus m. apylinkės teismas savo liepos 30 d. nutartyje panaikino CMS sprendimą ir įpareigojo pakeisti pareiškėjos pavardę santuokos liudijime į „Pauwels“ bei išduoti naują santuokos liudijimą. Teismas argumentavo, kad asmens privataus ir šeimos gyvenimo neliečiamumas turi būti prioritetas prieš valstybės pageidavimą saugoti kultūrinį identitetą neatsižvelgiant į naujai susiklosčiusias sąlygas Lietuvai tapus Europos Sąjungos nare, į laisvą piliečių judėjimą, į tai, kad ES valstybių narių sienos nebėra valstybės skiriančios ribos, ribojant asmens įstatyminę teisę pasirinkti savo pavardę (neprieštaraujančią viešajai tvarkai ir gerai moralei), be to pareiškėjams vaikų pavardė visuomet skirsis nuo tėvo arba motinos pavardės, taip suvaržant ir apribojant jų teises bei teisėtus interesus. Tokia išvada paremta ir tuo, kad Lietuvoje jau yra registruoti asmenys, kurių varde ar pavardėje naudojamas lotyniškasis rašmuo „w“, kas patvirtinta čia. Šiuo nutarimu teismas nukrypo nuo iki šiol Lietuvoje vyravusios teismų praktikos. Nutarimas gali būti skundžiamas per 7 dienas.

EFHR primena, kad fondas yra tik vienintelė nevyriausybinė organizacija Lietuvoje, kuri jau kelerius metus kovoja dėl žmogaus teisės į originalią asmenvardžių rašybą. Džiaugiamės, kad daug metų Fondo pateikiami argumentai pagaliau liko išklausti. EFHR tiki, kad šių Pareiškėjų aktyvumas – kartu su EFHR atstove dalyvavimas Seimo Teisės ir teisėtvarkos komiteto klausymuose, o taip pat aktyvus savo teisių gynimas teisme – yra viena sudėtinių šio laimėjimo pagrindų. EFHR tikisi, kad ši nutartis atneš lemtingą CMS ir teismų praktikos pakeitimą o Lietuvos piliečiai daugiau nepatirs sunkumų dėl skirtingos sutuoktinių pavardės. Svarbu paminėti, kad tokių bylų ir klientų yra daugiau.

## Aktualijos

[Lietuva parengė ataskaitą pagal Konvenciją dėl asmenų apsaugos nuo priverstinio dingimo](#)

2015.07.30, Teisingumo ministerija

[Piniginių lėšų apribojimų informacinė sistema pradės veikti savaite vėliau](#)

2015.07.30, Teisingumo ministerija

[Kviečiame visus Lietuvos teisėjų padėjėjus į š. m. rugsėjo 19-20 d. TPA organizuojamą kasmetinę sporto šventę, vyksiančią kaimo turizmo sodyboje „Alaburdai“, Mačiuliškių k., Marijampolės raj.](#)

2015.07.30, Lietuvos teisėjų padėjėjų asociacija

Infoplex

Mėgti puslapį



**INFOLEX** pasidalino  
Remigijus Šimašius  
nuotrauka.

Liepos 17 d., 00:16

BK 198 str.

Mums malonu dalintis su Jumis žinia, jog Vilniaus miesto meras Remigijus Šimašius pasitiki Infoplex publikuojama teisine informacija. Žinome, kad dirbame reikliems profesionalams.

## Naujienos

Užsisakykite ir gausite el. paštu !

Naujausi publikuoti teisės aktai

Interviu

Užuojauta

„Karštos“ žinios

Teismų praktikos apžvalgos

Karjeros naujienos

Aktualijos

Komentarai

Teisininkai žiniasklaidoje

TV ir radijo laidos

LJAA naujienos

Žiniasklaidos apžvalga

Teismų informacija

Disertacijų gynimai

Teisės naujienų apžvalgos



## Mokymai: Akcininkų sutartys ir priverstinis jų vykdymas 2015 m. gruodžio 11 d.

2015.07.30, VU Teisės fakulteto mokymo centras

### Rašyti komentarą:

Nėra komentarų

Vardas (Nick):

E-mail:

Tinka

Skaityti komentarus

621

Įrašykite saugos kodą, kurį matote piešinyje

#### PASTABOS:

1. Neįžeidinėkite diskusijų dalyvių;
2. Neįžeidinėkite teisininkų bei teisinės sistemos.
3. Nekurstykite rasinės ar tautinės diskriminacijos.
4. Mes tikimės, kad diskusijose dalyvauja išsilavinę ir kultūringi žmonės.
5. Reklaminiai skelbimai bus šalinami be įspėjimo.

#### Pastaba:

Teisės portalas INFOLEX Naujienų skyrelyje talpinamos informacijos atžvilgiu yra tik informacijos perdavėjas, bet ne jos autorius, todėl INFOLEX Naujienose pateikiama informacija ir jos pobūdis nepriklauso nuo INFOLEX valios ir šiame skyriuje skelbiami straipsniai nebūtinai sutampa ar išreiškia mūsų poziciją.

**INFOLEX kūrybinė grupė**

© UAB Lexnet

tel. (8-5) 277 9832, faks. (8-5) 277 9831

el. paštas: [portalas@lexnet.lt](mailto:portalas@lexnet.lt)